نویسنده : اولیبیا روزانی« Olivia Rosane».

منبع وتاریخ نشر : کمان دریم «2026-10-24».

برگردان : پوهندوی دوکتور سیدحسام «مل»



مردم در تاریخ ۲۴ اکتبر ۲۰۲۶ در پاریس، در حمایت از اصلاحات آموزشی و در اعتراض به نابرابری راهپیمایی می‌کنند) .عکس از ژان-لوک ملانشون / ایکس(

****

هزاران نفر در سراسر اروپا علیه نابرابری و «به‌خاطر آینده جوانان» دست به راهپیمایی زدند

Thousands March Across Europe Against Inequality and ‘for Young People’s Future’

یکی از معترضان فرانسوی گفت: « با نگاهی به کشورهایی مانند ایالات متحده، ما نمی‌خواهیم به سرنوشت آن‌ها دچار شویم؛ جایی که بخشی از جمعیت همه چیز دارند و دیگران هیچ چیز ندارند.

“Looking at countries like the United States, we don’t want to end up like them, where part of the population has everything and the others have nothing,” one French protester said.

راهپیمایی در پا ریس با پلاکاردی که به زبان فرانسوی روی آن نوشته شده: «از ثروتمندان مالیات بگیرید

March in Paris with sign saying Tax the rich in French.

روز شنبه، صدها هزار نفر در سراسر اروپا به خیابان‌ها آمدند؛ این در حالی است که خشم عمومی نسبت به افزایش هزینه‌های زندگی و تضعیف خدمات اجتماعی همچنان رو به افزایش است .

اگرچه معترضان در کشورهای مختلف بر خواسته‌های متفاوتی تأکید داشتند ، اما این موج اعتراضات نشان‌دهنده این احساس است که وضعیت موجود دیگر به نفع مردم عادی، به ویژه جوانان، عمل نمی کند.

آلیس دو بریتو، نایب‌رئیس اتحادیه دانشجویی فرانسه (UNEF)، در گفتگو با سی‌ان‌ان درباره این اعتراضات گفت: «من شباهت‌های بسیار بیشتری نسبت به تفاوت‌ها می‌بینم. همه ما از ضرورت سرمایه‌گذاری در آموزش، دانشگاه‌ها و به طور کلی در مورد جوانان صحبت می‌کنیم. اما همچنین درباره هزینه‌های زندگی و مسکن نیز حرف می‌زنیم.»

فرانسه

در سراسر فرانسه، بین ۴۱۰ هزار تا ۸۰۰ هزار نفر در ادامه اعتراضاتی که از ماه سپتامبر آغاز شده بود، به خیابان‌ها آمدند. این اعتراضات زمانی شکل گرفت که دانشجویان علیه کمبود بودجه، کمبود معلم و سایر شرایط نامناسب در مراکز آموزشی خود دست به بسیج و اعتراض زدند. کارگران و بزرگسالان نیز به دانشجویان پیوستند و با انتقاد از نابرابری گسترده و افزایش هزینه‌های زندگی، در ۱۷ اکتبر و بار دیگر یک هفته پس از آن، دست به تظاهراتی گسترده زدند.

لوئی لدو-گزتار، یکی از معترضان در پاریس، به خبرگزاری آسوشیتد پرس گفت: «وقتی به کشورهایی مثل ایالات متحده نگاه می‌کنیم، می بینیم که نمی‌خواهیم به سرنوشت آن‌ها دچار شویم؛ جایی که بخشی از جمعیت همه چیز دارند و بقیه هیچ‌چیز ندارند.»

به گزارش الجزیره، گروهی از معترضان شعار می‌دادند: «میلیاردرهای زیادی هستند؛ ما در حال آماده‌سازی انقلاب هستیم.»

(۲۸۹) اعتراض در فرانسه، از جمله در مارسی، نانت، نیس، لیون، بورد و اورلئان، برگزار شد. لوران نونز، وزیر کشور، گفت که تقریباً ۱۰۰۰ نفر دستگیر شده‌اند، اگرچه انتظار می‌رود این تعداد افزایش یابد. دو نفر نیز جراحات قابل توجهی برداشتند.

«پشت هر افسر پلیس، یک دوربین مطیع.»

قرار بود اعتراض در پاریس در ابتدا از مرکز شهر عبور کند، اما مقامات آن را به حومه شهر منتقل کردند و راهپیمایی‌هایی را که توسط گروه‌هایی غیر از اتحادیه‌ها سازماندهی شده بود، ممنوع کردند. «این جنبش را متوقف نخواهد کرد.»

سمیه عابد، پرستار، در مورد این تغییرات به خبرگزاری آسوشیتد پرس گفت: «این [تغییرات] مانع از آن نخواهد شد که دانش‌آموزان خواستار شرایط بهتر در مدارس شوند.»

ژان لوک ملانشون، رهبر حزب چپ‌گرای «فرانسه تسلیم ناپذیر»، از دولت امانوئل مکرون، رئیس‌جمهور، به خاطر تغییر مسیر انتقاد کرد، اما همچنین از راهپیمایان به خاطر ادامه دادن به راهشان تمجید کرد.

ملانشون در رسانه‌های اجتماعی نوشت: «پیروزی کامل برای جنبش اجتماعی. راهپیمایی در نقطه مجاز جدید جمع شد و اکنون با آرامش بیش از چهار کیلومتر جریان دارد. تحریکات برای بی‌نظمی توسط رئیس پلیس پاریس و [سباستین] لکورنو، نخست‌وزیر فرانسه، یک شکست کامل است. برای مقامات، وقت آن رسیده که تسلیم شوند، وگرنه به زودی فقط درب خروج برایشان باقی خواهد ماند.»

محتوای پست مسدودشده پیروزی کامل برای جنبش اجتماعی. شرکت‌کنندگان در راهپیمایی در مکان جدیدِ تعیین‌شده و مجاز گرد هم آمدند و مسیری بیش از چهار کیلومتر را به‌صورت مسالمت آمیز طی کردند. تلاش‌های «رئیس پلیس» (پرفکت پلیس) و «لوکورنو» برای تحریک به ناآرامی، با شکستی تمام‌عیار مواجه شد. برای مقامات، زمان آن فرا رسیده که تسلیم شوند؛ وگرنه به‌زودی چاره‌ای جز رفتن نخواهند داشت.

ژان-لوک ملانشون - (@JLMelenchon) ۲۴ اکتبر ۲۰۲۶

رسانه‌ها گزارش دادند که تظاهرات پاریس تا لحظات پایانی عمدتاً مسالمت‌آمیز بود، اما در انتها پلیس از گاز اشک‌آور و ماشین‌های آب‌پاش استفاده کرد و برخی از معترضانِ سیاه‌پوش نیز به سمت نیروهای پلیس اشیایی پرتاب کردند.

خبرنگاران خبرگزاری فرانسه (AFP) مشاهدات خود را این‌گونه شرح دادند:

پلیس چندین بار به جمعیت یورش برد و علیه برخی از معترضان ـــ که عمدتاً جوان بودند ـــ به‌شدت از گاز اشک‌آور و باتون استفاده کرد.

یکی از معترضان که بر اثر ضربه باتون به صورتش دچار خونریزی شده بود و خود را «دیوید» معرفی کرد، به خبرگزاری فرانسه گفت: «پلیس به سمت همه هجوم آورد و دستور داد روی زمین بنشینند و عقب بروند. آن‌ها بی‌محابا مردم را به زمین می‌انداختند و معترضان را کتک می‌زدند.»

شاهدان دیگر نیز در گفتگو با روزنامه «گاردین» از برخورد سرکوبگرانه پلیس سخن گفتند:

مایک، دانشجوی ۲۳ ساله‌ای که از ذکر نام خانوادگی‌اش خودداری کرد، گفت: «اطراف را نگاه کنید؛ این‌ها فقط نوجوان هستند. آیا طبیعی است که نوجوانان هدف گاز اشک‌آور قرار بگیرند و با باتون کتک بخورند؟»

جسیکا، دانشجوی ۲۴ ساله، نیز گفت: «اصلاً نمی‌فهمم چرا این قدر خشونت وجود دارد. احساس می‌کنم حق ما برای اعتراض دارد پایمال می‌شود.»

ملانشون پلیس و رسانه‌ها را به شدت مورد انتقاد قرار داد و آن‌ها را متهم کرد که برای بی‌اعتبار کردن این جنبش با یکدیگر همکاری می‌کنند.

او در شبکه‌های اجتماعی نوشت: «در پاریس، نیروهای به‌اصطلاح حافظ نظم و قانون برای خراب کردن فضا، به سمت جمعیت در انتهای صف راهپیمایی گاز اشک‌آور شلیک کردند. هدفشان تنها تهیه تصاویری برای شبکه‌های خبری داخلی بود؛ همان شبکه‌هایی که تمام هفته تصاویری را پخش کردند که عامل تیراندازی "تراپ" (Trappes) را تحریک کرده بود.» (اشاره او به تیراندازی با انگیزه‌های نژادی در غرب پاریس در روز جمعه است که منجر به کشته شدن یک نفر و زخمی شدن پنج نفر دیگر شد.) او در پستی دیگر افزود: «این روند با اعمال کنترل بر اذهان از طریق تلویزیون‌هایِ در اختیارِ قدرت، ادامه می‌یابد. امشب، شاهد به نمایش درآوردنِ "دنباله‌های صفوف" هستیم تا نفرت را علیه جنبش مردمی بپراکنند؛ آن هم بدون نشان دادن حتی یک تصویر از توده‌هایی که دست به کنشی مسالمت‌آمیز زده‌اند. پشت سر هر مأمور پلیس، دوربینی مطیع قرار دارد.»

او خوانندگان را تشویق کرد که: «تلویزیون‌ها را خاموش کنید! بدون نیاز به قیم و سرپرست، برای خودتان نظر و دیدگاه بسازید. در شبکه‌های اجتماعی به جست وجو بپردازید. آزاد بمانید تا بتوانید خودتان فکر کنید.

بلژیک

در کشور همسایه، بلژیک، صدها نفر در بروکسل دست به راهپیمایی زدند؛ اقدامی که در ادامه تظاهرات برای بهبود نظام آموزشی صورت گرفت.

به گزارش «بروکسل تایمز»، سلیا پونس، یکی از سخنرانان این تجمع، خطاب به جمعیت گفت: «ما به خاطر آینده جوانان و برای داشتن شرایط کاری بهتر، اینجا هستیم

«او همچنین دولت‌ها را متهم کرد که قصد دارند «خدمات عمومی را نابود کرد

پلیس برای متفرق کردن برخی از معترضان از گاز اشک‌آور استفاده کرد و در حادثه‌ای که توسط رویترز گزارش شده است، یکی از معترضان را پس از زمین خوردن در جریان تعقیب و گریز، مورد ضرب و شتم قرار داد. اسپانیا به گزارش الجزیره، تقریباً ۲۵۰۰۰ نفر در مادرید برای حمایت از سیستم بازنشستگی اسپانیا راهپیمایی کردند و خواستار همگامی آن با تورم و از بین بردن شکاف جنسیتی شدند. امیلیو دلگادو، معاون سخنگوی حزب چپ‌گرای ماس مادرید، در رسانه‌های اجتماعی نوشت: «مادرید چقدر زیباست وقتی از حقوق خود دفاع می‌کند. ما پیشنهاد می‌کنیم که هیچ حقوق با زنشستگی نباید کمتر از حداقل دستمزد باشد. یک عمرکار، شایسته یک بازنشستگی آبرومندانه است.»

این اعتراضات یک ماه پیش از انتخابات عمومی اسپانیا برگزار می‌شود، انتخاباتی که در آن حزب کارگران سوسیالیست اسپانیا به رهبری پدرو سانچز، نخست وزیر فعلی، با حزب راست‌گرای مردمی رقابت خواهد کرد. آلبرتو نونز فیجو، رهبر حزب مردمی، قول داده است که در صورت پیروزی حزبش، حقوق بازنشستگی را مطابق با تورم تنظیم کند، اما تظاهرکنندگان هنوز نگران این هستند که پیروزی راست گرایان چه معنایی برای سیستم بازنشستگی خواهد داشت.

پرتغال

در همین حال، در پرتغال، خواسته اصلی، مسکن مقرون به صرفه بود. به گزارش روزنامه «رزیدنت پرتاب کردند، در حالی که پلیس از گاز اشک‌آور، گلوله‌های لاستیکی و ماشین‌های آب‌پاش استفاده کرد. یکی از معترضان، دانیل طاهری ۲۸ ساله، به رویترز

گفت که دولت آلبانی «دیکتاتوری با لباس دموکراسی» است . طاهری گفت: «آلبانیایی‌ها بیدار شده‌اند.»»»، مردم در لیسبون راهپیمایی کردند و به جنبشی که از 10 اکتبر در شهر پورتو آغاز شده بود، ادامه دادند و از دولت خواستند تا به بحران مسکن کشور رسیدگی کند. ما خانه نداریم، بنابراین چادر برپا می‌کنیم! شعار راهپیمایی که توسط جنبش آکامپادا د لیسبون سازماندهی شده بود را خواندند.

به گزارش آسوشیتدپرس، معترضان همچنین با سیاست‌های جدید نخست وزیر لوئیس مونته‌نگرو که محدودیت افزایش اجاره سالانه را کاهش می دهد و اخراج افرادی را که قادر به پرداخت اجاره نیستند آسان‌تر می‌کند، مخالفت کردند.

ایتالیا

در ایتالیا هزاران نفر در سراسر ایتالیا به تظاهرات rgia Meloni پیوستند. اعتراضاتی برای هشت شهر از جمله میلان ، تورین و رم فراخوانده شده بود و 10000 نفر در اعتراض به بحران استطاعت مالی و همچنین دولت راست‌گرای نخست وزیر جیو تنها در تظاهرات میلان شرکت کردند.

یک دانش‌آموز 17 ساله که نامی از خود نبرد، به الجزیر ه گفت: «ما به دلیل افزایش قیمت‌ها و به این دلیل که معتقدم دولت ما هیچ احترامی برای شهروندان خود قائل نیست، اینجا هستیم. چهار نفر در خانواده من هستند. مادرم در یک کارخانه کار می‌کند، اما پدرم در شرف از دست دادن شغلش است. گذراندن زندگی با تنها یک حقوق سخت است.» اعتراضات ایتالیا ادامه تظاهراتی بود که در طول ماه اکتبر رخ داده بود.

روز شنبه در مقایسه با راهپیمایی‌های قبلی، درگیری های کمتری بین پلیس و معترضان رخ داد، اگرچه برخی از معترضان قبل از اینکه به عقب رانده شوند، سعی کردند وارد کولوسئوم شوند.

آلبانی

در آلبانی، خشم از برنامه‌های جارد کوشنر، داماد دونالد ترامپ، رئیس جمهور ایالات متحده، برای ساخت یک استراحتگاه لوکس در نزدیکی یک منطقه حفاظت شده حیات وحش - که به طور گسترده به عنوان نمونه‌ای از فساد دولتی دیده می‌شود - با خواسته‌های دانشجویان برای فساد کمتر در سیستم آموزشی به ویژه و همچنین کاهش شهریه و بودجه بیشتر، همراه شده است.

تظاهراتی در پایتخت تیرانا در روز شنبه، دوازدهمین روز اعتراضات ضد دولتی در این ماه را پس از تابستان بسیج علیه هتل لوکس، رقم زد. برخی از معترضان آتش روشن کردند و پرتابه

---------- با احترام «2026-10-26»